



UNIVERSITAT
JAUME I

Resolució de la vicerectora de Relacions Internacionals per la qual s'aprove la convocatòria d'ajudes d'estudi per a cursos de preparació i acreditació d'alemany, francès i italià, per a estudiantat de grau (segon semestre); i d'ajudes d'estudi per a cursos de preparació de francès per a estudiants de grau en el programa EURUJI, curs acadèmic 2024/25.

La Llei orgànica 2/2023 de 22 de març del sistema universitari (LOSU) diu a l'article 32 que es garantirà la igualtat d'oportunitats en l'accés a la universitat i en la continuïtat en els ensenyaments universitaris de l'estudiantat, amb independència de la capacitat econòmica de les persones o famílies i del seu lloc de residència. Amb aquesta finalitat es reconeix el dret subjectiu de l'estudiantat universitari a accedir a beques i ajudes a l'estudi sempre que es complisquen els requisits recollits a les respectives normes reguladores d'aquestes i de conformitat amb els principis fonamentals d'igualtat i no discriminació.

La LOSU recull alhora que les universitats en l'àmbit de les seues competències poden establir el seu propi sistema de beques i ajudes a l'estudi amb càrrec als seus pressupostos.

La Universitat Jaume I, per tal de donar compliment als objectius estratègics definits al pla estratègic de subvencions 2023-2025, té entre les seues línies d'actuació el fet de garantir la igualtat d'oportunitats en l'accés i permanència als estudis universitaris, i de sufragar les despeses derivades del desenvolupament dels seus estudis (matrícula, manutenció, transport, etc.), acció 8.10.b.

Per tot això,

RESOLC

Primer. Convocar un concurs públic per a la concessió d'ajudes d'estudi per a cursos de preparació i acreditació d'alemany, francès i italià, per a estudiantat de grau (segon semestre); i d'ajudes d'estudi per a cursos de preparació de francès per a estudiants de grau en el programa EURUJI, curs acadèmic 2024/25, amb càrrec al centre de despesa VRI per un import global de 5000 € i 5000 € respectivament.

Centre/Subcentre	Programa	Projecte	Aplicació	Línia	Import
VRI/L2	422-C	19G001/02	4711	00000/00	5.000,00€
VRI/L2	422-C	24G003/03	4711	24001/00	5.000,00€

Aquest crèdit inicial podrà ser ampliat en cas que les necessitats així ho determinen per decisió de l'òrgan resolutori de la convocatòria, mitjançant el corresponent acord previ a l'adjudicació de les ajudes.

Segon. Aprovar les bases de la convocatòria d'ajudes econòmiques que figuren com a annex a aquesta resolució.



UNIVERSITAT
JAUME I

Tercer. Publicar les bases de la convocatòria al Tauler d'Anuncis Oficial de la Universitat Jaume I ([TAO-UJI](#)). (Un extracte d'aquestes bases es publicarà al DOGV).

Quart. Contra aquesta resolució, que posa fi a la via administrativa, i de conformitat amb el que es disposa en els articles 123 i 124 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, es pot interposar, amb caràcter potestatiu, recurs de reposició davant del mateix òrgan que la va dictar en el termini d'un mes comptador des de l'endemà de la publicació, o bé directament interposar recurs contenciós administratiu davant del Jutjat Contenciós Administratiu de Castelló, dins del termini de dos mesos comptadors des de l'endemà de la publicació.

Tot això sense perjudici de qualsevol altre recurs o acció que es considere procedent.

La vicerectora de Relacions Internacionals, en virtut de les competències delegades per la rectora mitjançant resolució de 24 de maig de 2022 (DOGV 9349, 27-05-2022).

Castelló de la Plana, en data de signatura electrònica



UNIVERSITAT
JAUME I

Annex 1. Bases de la convocatòria d'ajudes d'estudi per a cursos de preparació i acreditació d'alemany, francès i italià, per a estudiantat de grau (segon semestre); i d'ajudes d'estudi per a cursos de preparació de francès per a estudiants de grau en el programa EURUJI, curs acadèmic 2024/25.

Preàmbul

Primera. Objecte

Segona. Persones beneficiàries i requisits

Tercera. Contingut i quantia de l'ajuda

Quarta. Sol·licituds i termini de presentació

Cinquena. Procediment de selecció/concessió

Sisena. Instrucció i resolució del procediment

Setena. Criteris de valoració/selecció

Vuitena. Justificació

Novena. Incompatibilitat amb altres ajudes

Desena. Obligacions de les persones beneficiàries

Onzena. Reintegrament i graduació d'incompliments

Dotzena. Responsabilitat i règim sancionador

Tretzena. Informació d'interès i comunicacions

Catorzena. Règim jurídic aplicable

Quinzena. Clàusula de gènere/Igualtat de gènere en el llenguatge

PREÀMBUL

El Pla estratègic de la Universitat Jaume I 2023-2025 té com a una de les seues línies estratègiques garantir la igualtat d'oportunitats en l'accés i permanència als estudis universitaris, a fi que ningú quede exclòs de l'estudi en la Universitat per raons econòmiques.

La Universitat Jaume I és una universitat pública, proactiva i orientada cap a la innovació en l'àmbit internacional. Té vincles acadèmics amb més de tres-centes universitats en el món, antic alumnat i ambaixadors i ambaixadores en cinquanta països, i una ambiciosa estratègia d'internacionalització per als pròxims anys. En l'àmbit docent, des de la Universitat Jaume I s'entén que un element bàsic de la formació del seu estudiantat implica la possibilitat de complementar la seua formació amb estades en altres centres universitaris en països estrangers.

En aquest sentit, des de fa molts anys s'ha apostat intensament per participar en programes que afavorisquen l'intercanvi entre estudiantat de diferents països. Un dels programes més sòlids és el programa Erasmus+.

El propòsit de les mesures que es proposen en aquest pla és facilitar que l'estudiantat participe en aquest programa. En aquest sentit, s'ha observat que molts estudiants i estudiantes que potencialment podrien realitzar estades en algun dels centres integrats en



UNIVERSITAT
JAUME I

el programa Erasmus no ho fan perquè no tenen possibilitat (en temps o recursos econòmics) d'aconseguir els nivells lingüístics que les universitats de destí requereixen.

Primera. Objecte

1.1. Aquestes bases tenen per objecte:

- Regular la concessió de les ajudes d'estudi per a cursos de preparació i acreditació d'alemany, francès i italià, per a estudiantat de grau, en el curs acadèmic 2024/25 (segon semestre).
- Compensar les despeses de matrícula de preparació i acreditació d'alemany, francès i italià, per a estudiantat de grau, en el curs acadèmic 2024/25 (segon semestre).
- Ajudar l'estudiantat dels diferents graus de la Universitat Jaume I i del programa EURUJI en l'obtenció de les acreditacions lingüístiques requerides per a la participació en els intercanvis per motius d'estudis finançats per diferents programes d'intercanvi i programes de doble títol internacional.

Segona. Persones beneficiàries i requisits

2.1. Poden ser beneficiàries d'aquestes beques les persones físiques que reuneixen els següents requisits:

A) Ajudes d'estudi per a cursos de preparació i acreditació d'alemany, francès i italià, per a estudiantat de grau (segon semestre):

- Estar cursant un grau oficial de la Universitat Jaume I que tinga signats convenis de doble títol internacional o convenis d'intercanvi d'estudiantat amb universitats del programa ERASMUS+ i altres universitats estrangeres amb docència en alemany, francès o italià.
- No disposar d'acreditació lingüística en alemany, francès o italià, o disposar d'una amb nivell inferior d'aquell per al qual se sol·licita l'ajuda.
- Estar admesa i haver pagat la inscripció del curs de llengües de l'UJI del nivell A2 o B1 d'alemany, francès o italià en el curs 2024/2025, o estar admesa i haver pagat la inscripció a les proves d'acreditació convocades pel Servei de Llengües i Terminologia de l'UJI per al segon trimestre del curs 2024/25.

B) Ajudes d'estudi per a cursos de preparació de francès per a estudiants de grau en el programa EURUJI:

- Estar cursant un grau oficial de la Universitat Jaume I en el programa EURUJI en el curs 2024/2025 per al qual es sol·licita l'ajuda.



UNIVERSITAT
JAUME I

- Haver superat el curs de llengües de l'UJI del nivell A2 o B1 de francès en el curs 2024/2025, per als qual se sol·licita l'ajuda.

Aquests requisits s'hauran de mantindre durant tot el curs acadèmic i el seu incompliment serà causa de revocació de l'ajuda i del reintegrament dels imports rebuts.

Tercera. Contingut i quantia de l'ajuda

3.1. Aquestes ajudes corresponen a una subvenció del 100% de l'import per a la matrícula en els cursos corresponents als nivells A2 i B1, aplicat sobre la [tarifa corresponent als membres de la comunitat universitària](#), en el cas d'admissió i d'haver pagat el preu d'inscripció a les proves d'acreditació del nivell corresponent.

En el cas de superar la prova d'acreditació es finançarà addicionalment fins el 100% de l'import de la prova d'acreditació, aplicat sobre la [tarifa corresponent als membres de la comunitat universitària](#).

Quarta. Sol·licituds i termini de presentació

4.1. Les sol·licituds s'han de presentar en el Registre Electrònic de la Universitat, d'acord amb el que s'estableix en l'article 20 del Reglament d'administració electrònica de la Universitat Jaume I. La sol·licitud s'ha d'adreçar al Vicerectorat de Relacions Internacionals, i s'hi ha d'indicar "Convocatòria d'ajudes d'idiomes per als programes d'intercanvi".

En tot cas, les sol·licituds podran presentar-se en els registres i oficines referides en l'article 16.4 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques.

4.2. Tant els requisits com els mèrits han de complir-se a la data final de presentació de sol·licituds.

4.3. El termini de presentació de sol·licituds serà de 10 dies hàbils a partir de l'endemà de la publicació de l'extracte de la convocatòria en el DOGV.

4.4. Amb la presentació de la sol·licitud, les persones que sol·liciten la beca declaren sota la seua responsabilitat solidària el següent:

- Que accepten les bases de la convocatòria per a la qual sol·liciten l'ajuda.
- Que totes les dades incorporades a la sol·licitud s'ajusten a la realitat.
- Que queden assabentades que la inexactitud en les circumstàncies declarades donarà lloc a la denegació o revocació de la beca.
- Que la persona sol·licitant no es troba incursa en cap de les circumstàncies recollides en els articles 13 i 34.5 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.



UNIVERSITAT
JAUME I

4.5 Així mateix, la sol·licitud de l'ajuda comporta l'autorització de la persona sol·licitant perquè l'òrgan que concedeix l'ajuda obtinga de forma directa l'acreditació que la persona sol·licitant està al corrent de les obligacions tributàries i amb la seguretat social i que no és deutora de la Hisenda Pública, a través de certificats telemàtics. En aquest cas, la persona sol·licitant no haurà d'aportar la corresponent certificació, llevat que denegue expressament el consentiment a l'òrgan que concedeix l'ajuda i, en aquest cas, haurà d'aportar els certificats esmentats.

4.6 Les dones víctimes de violència de gènere que participen en aquesta convocatòria poden sol·licitar l'anonimització de les seues dades identificatives. A aquest efecte, les dones interessades han de formular la petició corresponent en la sol·licitud de participació en el present procés selectiu utilitzant el model de [Sol·licitud'anonimització de les dades de la dona víctima de violència de gènere](#).

Cinquena. Procediment de selecció/concessió

El procediment de selecció és el de concurrència competitiva, procediment segons el qual la concessió es realitza mitjançant la comparació de les sol·licituds presentades, a fi d'establir una prelación entre aquestes, d'acord amb els criteris de valoració establerts a la base setena, de manera que s'adjudiquen les ajudes a les sol·licituds que obtinguen una major valoració en aplicació dels esmentats criteris.

Sisena. Instrucció i resolució del procediment

6.1 La instrucció i resolució del procediment correspon al Vicerectorat de Relacions Internacionals, en virtut de les competències delegades per la rectora mitjançant resolució de 24 de maig de 2022 (DOGV 9349, 27.05.2022).

6.2. Finalitzat el termini de presentació de sol·licituds es publicarà al [TAO](#) una resolució provisional amb les persones admeses i excloses establint-se un termini de 10 dies hàbils per a subsanar errors o omissions i presentar al·legacions per part dels interessats, finalitzat el qual sense subsanació, se'ls entendrà que desisteixen de la seua sol·licitud.

6.3. Finalitzat el termini d'al·legacions i subsanacions i una vegada resoltes, es dictarà resolució definitiva amb les persones admeses i excloses.

Contra aquesta resolució, que posa fi a la via administrativa, es pot interposar un recurs contenciós administratiu davant del Jutjat Contenciós Administratiu de Castelló en el termini de dos mesos a partir de l'endemà de la publicació al Tauler d'Anuncis Oficial de la Universitat ([TAO-UJI](#)). No obstant això, contra aquesta resolució, les persones interessades poden interposar un recurs de reposició, davant del mateix òrgan que la va dictar, en el termini d'un mes comptador des de l'endemà de la seua publicació; en aquest cas no es pot interposar recurs contenciós administratiu fins que no es dicte una resolució expressa o presumpta del recurs de reposició, d'acord amb els articles 123 i següents de



UNIVERSITAT
JAUME I

la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del Procediment Administratiu Comú de les Administracions Públiques

6.4. La valoració i examen de les sol·licituds la portarà a terme una comissió de valoració, d'acord amb els criteris establerts a la base setena. La comissió de valoració estarà formada per:

- Fermín Mallén Broch, Director de la Oficina de Relacions Internacionals, que actuarà com a president.
- Irma Mulet, en representació del Servei de Llengües i Terminologia.
- Margarita Gonell, tècnica de l'Oficina de Relacions Internacionals, que actuarà com a secretària.

Aquesta comissió emetrà una proposta de resolució d'adjudicació de les ajudes, que elevarà a l'òrgan competent per a la seua resolució.

6.5. La resolució definitiva de concessió d'ajudes es publicarà al Tauler d'Anuncis Oficial de la Universitat ([TAO-UJI](http://www.tao-ujj.es)).

L'acord de concessió, que ha de ser motivat en els termes de l'article 35 de la Llei 39/2015 d'1 d'octubre del procediment administratiu comú, ha d'incloure:

- La relació de les persones sol·licitants a les quals es concedeixen les ajudes i la de les persones a les quals se'ls deneguen.
- L'objecte, les finalitats i l'import subvencionat.
- La forma d'abonament de les ajudes.
- Qualsevol altra obligació que es crega convenient.

Contra aquesta resolució, que posa fi a la via administrativa, es podrà interposar un recurs contenciós-administratiu davant del Jutjat de lo Contenciós-administratiu de Castelló en el termini de dos mesos a partir del dia següent a la seua publicació al TAO. No obstant això, contra aquesta resolució les persones interessades poden interposar un recurs de reposició, davant del mateix òrgan que la va dictar, en el termini d'un mes comptador des del dia següent al de la seua publicació; en aquest cas no es podrà interposar recurs contenciós-administratiu fins que no es dicte una resolució expressa o presumpta del recurs de reposició, d'acord amb els articles 123 i ss. De la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del Procediment Administratiu Comú de les Administracions Públiques.

Setena. Criteris de valoració/selecció

7.1. Per a la concessió d'aquestes ajudes es tindran en compte els següents criteris de valoració en atenció als mèrits al·legats i degudament acreditats per les persones sol·licitants:

- a) Expedient acadèmic (fins a 10 punts)
- b) Nota de la prova d'acreditació objecte de sol·licitud (fins a 5 punts)



UNIVERSITAT
JAUME I

En el cas de les persones matriculades únicament en assignatures de primer curs de grau, la nota d'expedient es podrà substituir per la nota amb la qual es va accedir a la titulació. En cas d'empat els criteris es basaran en la nota mitjana de l'expedient acadèmic, i en cas que persistisca l'empat, en la nota de la prova d'acreditació, i d'esgotar-se els criteris de naturalesa acadèmica, mitjançant un sorteig realitzat davant els interessats.

7.2. Amb les puntuacions obtingudes s'establirà una llista d'espera perquè, en cas de possibles renúncies de persones beneficiàries o anul·lació de concessions es puguin generar noves concessions d'ajudes d'acord amb l'ordre d'aquesta llista.

Vuitena. Abonament de l'ajuda

8.1. Una vegada publicada la resolució, a fi de percebre l'ajuda, les persones beneficiàries han de portar a terme aquestes accions:

a) Per a l'alta de tercers, s'ha de seguir el procediment habilitat a aquest efecte en el següent enllaç a partir del procediment establert pel Servei d'Informació Comptable: <https://eujier.uji.es/pls/www/!gri www.euji23728>.

b) Cal adjuntar l'acceptació de l'ajuda, a través del procediment, dins del termini de quinze dies hàbils comptadors a partir de la publicació de la resolució. En cas de no acceptar l'ajuda en aquest termini s'entendrà que es renuncia a aquesta.

c) Cal adjuntar la declaració responsable de les persones beneficiàries de subvencions i ajudes UJI, disponible [ací](#).

8.2. El termini per a presentar aquests documents és de quinze dies hàbils comptadors des de la notificació de la resolució.

8.3. El pagament de l'ajuda s'efectuarà en el compte bancari consignat en la fitxa de tercers, sempre que la persona beneficiària no tinga deutes amb la Universitat Jaume I.

No podrà realitzar-se el pagament de l'ajuda mentre la persona beneficiària tinga la deutes pendents amb l'UJI.

Novena. Incompatibilitat amb altres ajudes

9.1. Les ajudes establides en la present convocatòria no presenten incompatibilitats amb altres ajudes que puguin gaudir els beneficiaris i beneficiàries, a excepció d'aquelles que



UNIVERSITAT
JAUME I

tinguen el mateix objecte, i en aquest cas l'import de la suma de totes les ajudes no podrà superar el cost de l'activitat subvencionada.

9.2. Les persones beneficiàries hauran d'optar per una de les ajudes en el termini de deu dies hàbils comptadors des que tinguen coneixement de la incompatibilitat una vegada comunicada la resolució. En cas d'incompliment, les persones beneficiàries estaran obligades a tornar les quantitats rebudes en virtut d'aquesta convocatòria.

Desena. Obligacions de les persones beneficiàries

10.1. Les persones beneficiàries queden obligades, amb caràcter general, al compliment de les obligacions que estableix l'article 14 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions i, en particular, a:

- a) Realitzar l'activitat que fonamenta la concessió de l'ajuda.
- b) Acreditar davant de l'òrgan que concedeix l'ajuda la realització de l'activitat, i a complir els requisits i les condicions que determina la concessió o gaudi de l'ajuda (per exemple superar x crèdits...).
- c) Sotmetre's a les actuacions de control financer que corresponen a l'òrgan que concedeix l'ajuda en relació amb la subvenció concedida.
- d) Comunicar a l'entitat que concedeix l'ajuda l'obtenció de subvencions o ajudes per a la mateixa finalitat, procedents de qualsevol administració o ens públic, tan prompte com es coneguen, i, en tot cas, amb anterioritat a la justificació de l'aplicació donada als fons percebuts.
- e) Adjuntar l'acceptació de l'ajuda, a través del procediment, dins del termini de quinze dies hàbils comptadors a partir de la publicació de la resolució. En cas de no acceptar l'ajuda en aquest termini s'entendrà que es renuncia a aquesta.

10.2. L'incompliment de les anteriors obligacions donarà lloc a l'exigència de les responsabilitats que corresponguen d'acord amb la legislació vigent.

Onzena. Reintegrament i graduació d'incompliments

11.1. El reintegrament de les quantitats percebudes i l'exigència de l'interès de demora corresponent és procedent reintegrar-los des del moment del pagament de l'ajuda fins a la data en què s'acorde la procedència del reintegrament, en els casos previstos en l'article 37 de la LGS.

11.2. El procediment de reintegrament s'ha de regir per les disposicions generals sobre procediments administratius contingudes en la legislació del procediment administratiu comú, sense perjudici de les especialitats que s'estableixen en la LGS i en el RLGS, així com en l'article 172 de la LHIS.



UNIVERSITAT
JAUME I

11.3. Quan el compliment, per part de la persona beneficiària, s'aproxime de manera significativa al compliment total i s'hi acredite una actuació inequívocament tendent a la satisfacció dels seus compromisos, la quantitat a reintegrar ha d'estar determinada pel número o grau d'incompliment de l'activitat objecte de subvenció, tot respectant el principi de proporcionalitat.

Dotzena. Responsabilitat i règim sancionador

12.1. Les persones beneficiàries de les ajudes estaran incurses en les responsabilitats i el règim sancionador que sobre infraccions administratives en matèria de subvencions estableix el títol IV de la Llei 38/2003, general de subvencions, i la seua normativa de desenvolupament i autonòmica aplicable. De la mateixa manera, estaran sotmeses a allò que disposa la Llei 39/2015, del procediment administratiu comú i la Llei 40/2015, de règim jurídic del sector públic.

Tretzena. Informació d'interès i comunicacions

13.1. Tota la informació relativa al procediment de concessió i altres comunicacions relacionades amb les presents bases es publicarà al Tauler d'Anuncis Oficial de la Universitat (TAO-UJI).

Protecció de dades personals

El tractament de dades personals necessari per a dur a terme aquest procediment formarà part del registre d'activitats de tractament de les quals és responsable la Universitat Jaume I, d'acord amb el que disposen el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades, i la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals.

Quinzena. Règim jurídic aplicable

15.1 Aquestes ajudes es regiran per allò que disposen aquestes bases i en tot allò no previst serà d'aplicació la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions; el Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la llei; la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'hisenda pública, del sector públic instrumental i de subvencions, i la normativa reguladora de les subvencions de l'UJI.

15.2. Supletòriament, s'aplicaran les restants normes de dret públic i, si no n'hi ha, les normes de dret privat.